

УДК 821.512.154.

Кырвели С.,
КТУ «Манас»,
Гуманитардык факультетинин
илимий кызметкери,
safa.velioglu@gmail.com

ЧЫҢГЫЗ АЙТМАТОВДУН ЧЫГАРМАЛАРЫНДА ЭТНОМАДАНИЙ ДЕФОРМАЦИЯНЫН ЧАГЫЛДЫРЫЛЫШЫ ТУУРАЛУУ КЫСКАЧА ОЙ ЖҮГҮРТҮҮЛӨР

(«Ак кеме» жана «Кылым карытаар бир күн»
аттуу чыгармаларынын негизинде)

Аннотация: Макалада түрк дүйнөсүнүн чыгаан инсаны жана ойчул жазуучусу Чыңгыз Айтматовдун «Ак кеме» жана «Кылым карытаар бир күн» аттуу чыгармаларынын негизинде чыңгыз этномаданиятынын деформацияланышынын көркөм чагылдырылышы маселеси изилдөөгө алынат жана бул изилдөөлөрдүн на-тыйжасындагы илимий табылгалар тууралуу кыскача ой жүгүртүүлөр жөнүндө маалымат берилет. Көркөм чыгармаларда этномаданиятын деформацияланышы актуалдуу бир маселе болгондуктан бул тема анализге алынды.

Түйүндүү сөздөр: Чыңгыз Айтматов, «Ак кеме», «Кылым карытаар бир күн», чыңгыз этномаданиятынын деформацияланышы, этномаданий деформациянын көркөм чагылдырылышы, көркөм анализ.

Аннотация: В статье исследуются проблемы художественного отражения деформации кыргызской этнокультуры на основе произведений писателя-философа Чингиза Айтматова, великого представителя тюркского мира. В данной работе представлены рассуждения о научных находках результатов исследования. Анализ темы продиктована актуальностью проблемы деформации этнокультуры.

Ключевые слова: Чыңгыз Айтматов, «Белый пароход», «И дальше века длится день», деформация кыргызской этнокультуры, художественное отражение деформации этнокультуры, художественный анализ.

Abstract: This paper discusses the issues of representation of ethno cultural deformation in the works of a prolific and engaged writer and leading novelist of the Turkic world Chyngyz Aitmatov on the basis of his novels "The Day Lasts More Than a Hundred Years" (1980) and "The White Steamboat" (1970). Furthermore it illustrates some thoughts on the scientific findings of this investigation, since the topic of the analysis of the representation of ethno cultural deformation in literary works is considered one of the essential issues.

Keywords: Chyngyz Aitmatov, The Day Lasts More Than a Hundred Years, The White Steamboat, Kyrgyz ethno cultural deformation, representation of ethno cultural deformation, literary analysis.

“Маданият”¹ сөзүн ачып түшүндүрүп бере турган болсок, албетте анын аныктамалары көп. Түрк дүйнөсүнүн белгилүү ойчул философтарынан Зия Гөкалп өзүнүн “Түркчүлүгүн Эсаслары” аттуу атактуу чыгармасында “маданият” деп: “кандайдыр бир элдин диний, тарбиялык, укуктук, акылга таянган, эстетикалык, тилдик, экономикалык жана илимий жашоосунун ритмикалык мүнөзгө ээ болгон бир журналы болуп эсептөлөт” [5, 27-б.]. Ибрахим Кафесоглу болсо өзүнүн “Түрк

милли күлтүрү (Түрк улуттук маданияты)” аттуу эмгегинде “маданият” сөзү үчүн кыскача “Бир элдин жүрүм-турум таризи” [6, 16-б.].

Кыргыз илимий эмгектеринде “маданият” сөзү төмөндөгүчө түшүндүрөт: “өндүрүштүк, коомдук, ақыл-эс билим жагынан адам баласынын жетишкен ийгиликтеринин жыыйндысы болуп эсептелинет” [7, “маданият” макаласы.]. Демек, кыргыз тилиндеги “маданият” кандайдыр бир элдин же коомдун тарыхый процесстке ээ болгон абстрактуу же конкреттүү бүт баалуулуктары болуп эсептелинет. Бул аныктамаларды албетте көбөйтсө болот.

¹ “маданият” сөзү арап тилиндеги “мадина (шаар)” деген сөздөн келип чыккан. “маданият” болсо арап тилиндеге “шаардык” маанисинде колдонулат.

БИШКЕК ГУМАНИТАРДЫК УНИВЕРСИТЕТИНИН ЖАРЧЫСЫ

“Этномаданият” болсо чечмелегенде “этникалык маданият”; кандайдыр бир улутка таандык болгон маданият дегеле “улуттук маданият” болуп эсептелинет. “Деформация” сөзүнүн чечмелешүчүн болсо “Салмагы өзгөрүлбөсө да, сырткы формасынын бузулушу” аныктамасын алсак болот.

“Деформация” сөзүн аныктамасын өтмө мааниде алып, ага этномаданиятты кошгондо алдыбызга “этномаданий деформация” чыгат. Анткени мында өтмө мааниде маданияттын салмагы өзгөрүлбөсө да анын формасынын бузулушу бар. Этномаданий деформация, кандайдыр бир элдин маданий баалуулуктарын жоготуусу, өзүнүн өзөктүү асыл баалуулуктарынан алыстоосу, коомдогу адамдардын өзүнүн маданиятын таштап башка бир элдин маданиятына кабылуусу болуп эсептелинет.

Азыркы күнгө чейин этномаданий деформация тууралуу көп эмгек жазылган албетте. Мунун адабиятка да таасири болгон. Биз болсо бул ишибизде түрк дүйнөсүнүн улуу жазуучусу Чыңгыз Айтматовдун «Ак кеме» жана «Кылым карытаар бир күн» аттуу чыгармаларынын негизинде этномаданий деформациянын чагылдырылышы маселесин колго алабыз. Чыгармалардан буга улгу боло турган үзүндүлөрдү анализ кылабыз.

Чыңгыз Айтматовдун «Ак кеме» повести, өз мезгилинде окуруман жана адабий коомчулукта кызыгуу жараткан чыгармалардын бири. Г. К. Абыкадырова өзүнүн “«Ак кеме» повестинин сюжеттик концепциясы” аттуу макаласында “Ч.Айтматов козгогон адамдын жашоо-таждыры, эзелки ата-бабанын салты, откөндүн эстетикалык сабагы, азыркы күндөгү турмуштук-тaryыхы, социалдык проблемалар, адам жана табият маселеси “Ак кеменин” сюжеттинин ажырагыс рухий идеясы”. Бул ойго кошулуу менен бирге бул чыгарманын пессимисттик маанайда жазылган мунөзүнө, баланын өлүмү менен аяктаган окуяларга окурумандар карши болуп, повесттин соңун башкача бүтүрүлүшүн сунуштагандар да болгон.

«Ак кеме» чыгармасында этномаданий деформацияга үлгү боло турган эн биринчи маселе Орозкул жана анын жүрүм-туруму маселеси. Анткени этномаданий деформациянын белгилери Орозкулдуң обра-зынан етө айкын көрүнет.

“Чоң курсагы керген ак көйнөгү кашатынан чыгып, түктүү киндигинен өйдө түрүлүп кетиптири. Улам кулгуп кооп, мас келаткан экен Орозкул. Бирөөнүкүндө аябай мейман болуп, кымыз менен аракты кана ишип, этти тоё жең, жаңы эле аттанаң чыккан түрү бар” [1, 36-б.].

Келтирилген үзүндүдө аракты суудай ичкен, жашоо кызыкчылыгынан ажырап, убактылуу мансап менен кошомат учун керек болсо жанын сатууга даяр Орозкулдуң образы тартылган. Бул образ этномаданий деформацияга чоң үлгү.

Жазуучу, Орозкулдуң образы аркылуу ар дайым табият менен ажырагыс биримдикте жашаган кыргыздардын бара-бара жаратылыштан алыстоосун, ал эле эмес ага зыян алып келүүдөн кайра тартпаган зиянкечтигин ашкерелейт:

“- Быйыл кыш эрте келчүдөй, ошого чуулдан жатат го, - деди Момун сөздү башкага буруп, Орозкулдуң көнчүлүн саал жумашартышка. - тоо ашып кетүүгө камынын калышкан го. Биз тынчын алып койдук окишойт, ошого

чуулдашып жатабы, - деди таандардын ызы-чуусу учун күйөө баласынан кечирим сурагансын.

- Тынчын алган ким экен? – деп Орозкул көзүнөн чаары чыга жалт кылчайды. Бетине кан тээн, кара-көк болуп чыкты. – Көп тантыбагын, абышка, - деди ақырын ызырына.

Көрсөн жыландын башын чыгарып турганын! Сенин таандарыңын тынчы кетептеп деп, бутак сындырбай, каратай кесе албайт экенбиз го. Тапкан экенсиз майбашты! Азырынча бул жердин ээси менмин», - деп ичинен кыкырланып алды да, төбөдөгү чуулдаган таанды бир карат койду. – азыр колумда пулемёт болсбу!.. – анан оюн бүттөй терс бурулуп, ашата сөгүндү” [1, 80-б.].

Орозкулдуң кайын атасын кыпынчалык да сыйлабай, кайра ага өөдөсүнүп «сен да адамсыңбы, мен бар учун күн көрүп жүрөсүн» дегени улууларды урматтап кичүүнү ызаттаган кыргыз каада-салтына жат көрүнүш болуп эсептелет:

“Момун унчуклады. Күйөө баласынын богоозуна албыши кулак болуп калган. «Жини дагы кармадыбы, - деди ичинен кейип. – Ичип алса да жайненет. Эртеси башы ооруса да, сиркеси суу көтөрбөй калат. Эмне учун адам баласы ушундай болуп кетер экен? – деп Момундун айласы түгөнөт. – Жакишилкы кылсан, жамандык ойлонот. Же уялып койсочу, же ойлонун калсачы, тообо! Ушундай боло келген, ушундай болуп атат, ушундай боло бермек деп ойлойбу. Айтканым айткан, дегеним деген, менини гана турла дейт да турат. Көзүн карат, көпөлөк болуп чарк имерилбесен, зордол көндүрөт. Дагы ушинтип башкарғаны эки-үч киши болуп, токой арасына калганы жакши болгон экен. А кокус чоңураак бийлик мындайлардын колуна тийсе эмне болмок? Кудай, бетин көрсөттө...Анан калса ушундай кишилердин аягы суюлбай чыга бергенин кантесиц. Өзүм гана деп турат: мен, мага, мен учун деп, жаныңды сууруп алат. Бирөөнүн канын соруп турбаса жаны жай албайт. Ошондо деле ушулардыкы турла болуп чыга келет. Мындайлардын уругу үзүлбөйт экен го...»

- Эс алдык, болду,- деген Орозкулдуң үнү чалдын оюн бузду. - Кеттик! - деп бурулду Орозкул. Жөнөп беришти” [1, 80-81-б.].

Орозкулда сый-урматтын да жоктугу анын канчалык этномаданий деформацияга учураганынын көрсөткүчү.

“- Па, ширкин экен сенин атаң,— деп солдат жигит чын ниетинен таң калды. - Кандай гажайып адам. Бирақ, сенин мына казан басыңды түккө аспайтын дуниемен толтырып бүткөн экен... Кулагың да дүрүс экен, биздин полигандагы локатырдын өзү. Сен атаңды көп тындай берме. Космоско ушын, коммунизмге бара жаткан халыкыз. Атаң болсо эртегинин аңгимесин айтып гой. Биздеги саясы оқыга атаңды тартуу керек экен. Сонда оның көзү ашылады. Жигит боласың, оки оқысың, окины бүткөн соң атаң алыш кеткейсиц. Ол караңы, мадениетсиз киси гой” [1, 116-б.].

Келтирилген үзүндүдө совет мезгилинде ата салтын, баба мурасын, жети атасын билген кишилерди караңы деп эсептеген көз караш сүрттөлгөн. Коммунизм идеологиясынын адамга өз атасын “маданиятсыз” деп коюшуна чейин канчалык түрдө таасир этишин байкап жатабыз.

Жогоруда келтирилген үзүндүлөрдөн кээ бир жыйынтыктарга келсе болот. Орозкулду советтик

системанын кошоматчысы десе болот. Түркиялык окумуштуу Айше Йылмаз өзүнүн “Бозырда ешерен севда түркүлери” аттуу эмгегинде Орозкулду Советтик системанын жактоочусу деп, ушуга кошо Орозкулдун Советтик мамлекетти өзүнүн кызыкчылыгы учун колдонгонун айтат. [3, 69-б] Анын өзүнөн чоң кишилерге болгон мамилеси де буга кошо жаман нерсе. Түркиялык башка бир окумуштуу Себахаттин Чагын өзүнүн “Женгиз Айтматов ве Гүн Олур Асра Бедел Романы” аттуу эмгегинде Орозкулду “каада салттарына жана улуттук маданиятынан бөтөн, ыймансыз” [9, 11-б.] сияктуу сөздөр менен сынтайт. Орозкул, этномаданий деформациянын эң чоң үлгүлөрүнөн бирөө. Бул тууралуу дагы айтып кетсек башка бир изилдөөчү Сема Өзхер өзүнүн “Беяз Геми Адлы Романдаки Йүже Бирей Аркетипи” аттуу макаласында Мүйүздүү Бугу-Энэ уламышына көңүлбүздү буруп, бугулар өлтүрүлгөндөн кийин кыргыздар өздөрү жашаган жерди таштап кеткенин экспреткен. Өзхер, Орозкулдун да Мүйүздүү Бугу-Энени өлтүрүшү менен ыйык баалуулктардын да жок кылынганын айтат жана анын ою боюнча “деградация, пара, шаардашуу жана орусчага болгон каттуу кызыгуу коомдун соңун даярдайт” [10, 87-б.] деген ой бар. Албетте коомду коом кыла турган баалуулктардын жоголуп, анын ордуна тескери жаман нерслердин келиши анын соңун даярдайт. Изилдөөчү буга кошо бала өзү ишенген баалуулктардын төбеленин тепсегенин өз көзү менен көрүп анат өзүнүн жанын кыйгандыгын, бирок анын өлүшүнүн бир соңку нерсе эмес, бардыгын ойлонууга чакырган чакырык болгондугу тескеришинче экинчи бир жаздын башталышын бизге кабар бере турган жарчы болгонун айтат.

Орозкулун жаратылышка кылган зиянкечтиги да баарбызга маалым, токойдун кылымдардан бери сакталып келе жаткан, эч кандай нерсе менен баалоого мүмкүн болбогон, кунсуз дарактарына кылган мамилесин жакшы билебиз. Жаратылыштагы айбандар учун ар бир дарактын маанисин айтуунун кереги жок. Орозкул кескен дарактардын эсеби да жок. Өзхер, өзүнүн макаласында Орозкулун баласынын болбогондугу тууралуу “Орозкул өлгөндөн кийин өзүнүн канынан жана жанынан бирөөнүн калбоосу бул жаратылыштын өз өзүн сактоосу учун алган алдын ала чара” [10, 86-б.] деп таңдырдын баләэси табигаттын Орозкулга берген бир жазасы катары көрсөтүп комментариялат.

Мүйүздүү-Эненин канчалык этномаданий бир дөөлөт болгонун айтуунун кереги барбы? Белгилүү адабиятчы Кенешбек Асаналиев өзүнүн “Тандалмалар” аттуу китебинде мындай дейт: “Окуянын жүрүшүндө Мүйүздүү-Энэ жөнүндөгү жомокту карыя Момун эмес, баланын айтыши айрыкча көркөмдүк-функционалдык маанигэ ээ. Анткени, бала Мүйүздүү Бугу-Эненин табиятта бар экендигине, ал эртеби-кечни бир келерине, шаа мүйүзүнө кондуруп, алтын бешик – бакыт алып келерине чексиз ишенет. Ошон учун Мүйүздүү-Энеден табиятта ыйык эч нерсе жок” [4, 8-б.], демек ушунчалык этномаданий жактан ыйык бир дөөлөт болгон Мүйүздүү Бугу-Энени союп өлтүргөндөр ошончолук каттуу этномаданий деформацияга учураган кишилер катары алдыбызга чыгат.

Айтматовдун эң жакын досторунан бирөө болгон Мухтар Шахановдун “Чыңгыз Айтматов «Кылым ка-

рытар бир күн» романы менен эле адабият тарыхында калмак” деген сөзү бар. Бул сөз чыгарманын көркөмдүгү жагынан канчалык бийик денгээлде тургандыгынын бир көрсөткүчү.

Чыңгыз Айтматовдун «Кылым карытаар бир күн» романы тууралуу кыска маалыматтарга көз чаптыралы. Айтматовдун «Кылым карытаар бир күн» же (“Бороондуу бекет”) аттуу түнгүү романы, чыгармаларынын эң көлөмдүүсү болуп, идеялык-көркөмдүк, сюжеттик курулушу жагынан да башка көлөмдүү чыгармаларынан айырмаланып турат.

«Чыңгызхандын ак булуту» повести билүү романын уландысы, анткени жазуучу «Кылым карытаар бир күн» романында таңдыры белгисиз болгон Абуталип менен окурманды кайрадан жолуктуруп, муун менен кошо Чыңгызхандын трагедиясын көркөм баяндайт. Кыргыз адабиятына, лексикасына жана дүйнөлүк адабиятка, лексикага жаңы сөздү киргизди билүү “маңкурт”². Жана ошондой эле жазуучу өзүнүн чыгармаларында өзүнүн стилине жараша образдуу мааниде колдонгон көп сөздү кыргыз адабиятынын сөз казынасына кошкон.

Айтматов, билүү чыгармасын 1979-жылдын декабринде баштап, 1980-жылдын март айында аяктаган, демек жазуучу билүү романын төрт айда жазып буттургөн. Бул чыгармаларын сюжети жазуучунун жан дүйнөсүндө илгертеден бери сакталып келе жатып, мүмкүнчүлүк болгон убакытта бир отуруп жазып буттургөн чыгармасы десек жаңылбайбыз. Ошондуктан билүү чыгармада жазуучунун илгертеден бери жан дүйнөсүндө сактап келе жаткан ыңгайлуу бир маалда кагазга төкөн ойлоруна күбө боловуз.

Жазуучу унтуулуп келе жаткан илгерки уламыштарды мисалы алсак “Мүйүздүү Бугу-Эне” (“Найман-Эне”) уламышын билүү чыгармасында колдонуп, билүү уламышты азыркы замандын проблемалары менен байланыштырган. Чыңгыз Айтматовго таандык өзгөчөлүктөрдүн бири – кандайдыр бир идеяны тереңдепти, андан жаңы бир идея чыгарып, ақырында андан жапканды чыгарма жаратып окурманга сунуу.

«Маңкурт» темасы, жалгыз Айтматовдун эмес, башка кыргыз жазуучуларынын чыгармачылыгында да көздешет. Негизинен маңкурт адам билүү элине таандык каада-салтты, наркты, ата-бабалардан калган маданий баалуулуктарга шек келтиреп, аларды жериген, жаңыча заманды туура эмес түшүнүп, башкаларга да муун жайылтууга аракет кылган адамдар болуп эсептелет. Ал эми Чыңгыз Айтматовдун интерпретациясында маңкуртизм андан да тереңирээк, татаал идеяларды өзүнө синириет.

Түркиядагы “Арт Аврасия Тв” атындагы телеканал тарафынан 2006-жылы Кыргызстандын түрдүү жерлериinde Кыргызстан тууралуу документалдык тасма тартылган. Бул документалдык тасмага Айтматов менен болгон бир интервью да кошулган. Айтматов билүү

² “Маңкурт” сөзү билүү романдан мурун «Манас» эпосунда колдонулган, жазуучу билүү сөздү эпостан алыш өзүнүн чыгармасында колдонгондун кийин окурман жааматына белгилүү болуп келген. Кийин билүү сөз «манкуртизм» сияктуу болуп түрк дүйнөсүндө көнчүгү колдонулган, кийин орус тилинде да өтүп «манкуритизация» деген сөздө айланып колдонулуп келе жаткан үлгүлөрү да бар. “Маңкурт” сөзү Азыркы заманда бүткүл дүйнөгө көнчүгү белгилүү эл аралык билүү термин катары тароодо.

БИШКЕК ГУМАНИТАРДЫК УНИВЕРСИТЕТИНИН ЖАРЧЫСЫ

тервьюсунда “маңкурт әмнө?” деген суроонун жообун, маани-маңызын мындаicha түшүндүрөт: “Маңкурт бул душман тараптын бүрүргү астына кирип, өзүнүн маданий дөвлөттөрүнө жана үй-бүлөсүнө кыннатчылык кылгандаардын орткы аты болуп эсептелинет. Башкача айтканда режимдин зордук зомбулук кылуусунун же адамдын өз өзүнө чоочун болуп кетүүсүнүн натыйжасында адамдын өз мунөзүн, коомдук жана маданий эс тутумун жоготуусу, аң-сезим жагынан күл болуусу болуп саналат. Маңкуртшын күл болуп кеткен адам мындан кийин коожоонунан башкасын тааныбайт. Апасын да бабасын да унуптуп, өзүнүн адамдыгына тиешелүү эч нерсени эстей албайт. Мындан кийин оозу бар бирок тили жоктой болуп калат. Кожоонуна карши чыгууну же ага бейбаштык кылууну такыр ойлоно албаган бир киши болот аягында”

«Кылым карытаар бир күн» романындагы Сабитжан – маңкурттардын маңкурту, башкача айтканда маңкурттардын ичинен да эң коркунчтуусу. Себеби ал өзүнүн ата-тегин алдагачан унуптуп, алар менен болгон байланышты түбөлүккө үзгөн жана мунусу менен сыймыктанган адам. Өзү айткандай, «радио сигналы аркылуу башкарылуучу адамдын жаңы тиби». Жер бетиндеги макулуктардын арасынан эстүүсү, тиричилик улантууга жана жоктон бар жасоого жөндөмдүү бирден-бир макулукту, башкача айтканда адамды башкалардан так ошол ақыл-эс айырмалап турат. Ақыл-эсинен ажыраса, адам аты калат. Айбандан эч бир айырмасы калбайт.

Эне-Бейит – Наймандардын улуу көрүстөнү. Казангаптын «Мен өлгөндө Эне-Бейитке койгула» деген керээзин Эдигей жакши билгендиктен, Казангапты ақыркы сапарга узатуу аземин өз мойнуна алат. Эдигей Казангапты терең урматтагандыктан, маркумдун ақыркы керээзин кандай да болсо аткарууга өзүн мильдеттүү деп эсептейт. Эң башта Казангаптын мезгилсиз өлүмү менен жашып, бираз бошой түшкөн Эдигей беллин бекем бууп, өлүк көмүү салты боюнча кошуна-колонду чакырып, аза расмисине башкарууга ётөт.

Салт боюнча маркумду ақыркы сапарга узатып, үй-бүлесү, балдары, кыздары, келиндери, тууган-уруктары, айтор баары көзүнөн жаш чыгарып, мунаыйып турушу керек эле. А бирок бардыгынын ойдогудай болбой жатканын көрүп, Эдигейдин ызасы келет, Казангаптын урматталып узатылбай жатканына күйкасы курушат.

Эдигей менен Сабитжанды байланыштырып турган Казангаптын өлүмү бирине адамдык парз болсо, бирине – жөн гана убакыт өткөрүү болуп эсептелет. Сабитжан учун Эне-Бейит эле эмес, өлүк көмүү расмисинин да кыпымдай бир мааниси жок. Ар кайсы сөздүн башын бир айтып, эртеден кечке иш менен алек болгондорду алаксыткандан башка пайдасы жок Сабитжан атасынын өлүмүн сезбеген да сыйктуу. Кайра ишти аягына бат эле чыгарып, шаарга кетүүнүн камын ойлогон Сабитжан Эдигейдин әмнеге туталанып жатканын чыны менен түшүнбөйт:

«Каранарын аябай жасалгалап комододу. Килем сай-малуу, узун чачылуу эскиден калган жабууну жапты. Укубала аспиеттеп катып жүргөн той-салтанаттандада гана катылчы баш боо, буйла боосун катты. Эдигейге бүгүнкү күн да жооптуу, олуттуу күн эле...

Ком салып бүткөн соң буурасын тургузду да, кетенчиктей берип ары айланып карады, бери айланып кара-

ды. Ичинде өз ишине ыраазы болду, сыймыктангандаа турду. Карапар жасалгалуу ком астында бараандуу да, келишишмдүү да. Жаштар көрүп алсын, айрыкча Сабитжан түшүнсүн: жакши жашап, жакши өткөн жакши кишинин өлүмү кайгылуу болсо да, азалуу болсо да оор жук же кыжаалат түйшүк эмес, салтанат, ошого жараша урмат-сый болуш керек. Бирөөлөр музика көёт экен, башкалар туу көтөрүп, мылтык атып көмөт, дагы бөлөктөр гүл чачат. Ар элдин өзүнчө расмиси бар...

Бороондуу Эдигей болсо эртөн эртеменен чачылуу калы килем жабылган Карапарга минет да Казангаптын ақыркы жолуна, түбөлүк жатчу жайы Эне-Бейитти көздөй кербек баштап жөнөйт... Сары-Өзөктүн уч-кыйырсыз чөлүн кезип, жолду катар Эдигейдин оюнда Казангап болот. Ошол ою менен сөөгүн ата-бабасы жаткан бейштке берет. Экөөнүн убадасы ушундай болгон. Ырас, Казангаптын керээзи, экөөнүн убадасы ушундай болгон. Жол алыспы-жуукту, бирок Казангаптын керээзин аткарттай коюуга Эдигейдин жолун эч ким, кала берсе уулу да бөөй албайт...

Дал ошондой болот, аны баары билип алсын, ошол учун Карапар жасалгалуу комододу.

Баары көрсүн. Эдигей Карапарды кашаадан жетелеп чыкты да, тамдарды айлана жетелеп, Казангаптын жер-кепесинин алдына алпарын байлан койду. Баары көрсүн, Эдигей сөзгө турган адам, убада баркына жеткен адм. Бирок, аттиң, баары бир маалда көрбөй калбадыбы... »

Ал антип жүргүчө Эдилбай куркут учурун таап, Сабитжанды четкө чакырып кетти.

-Бери жүрчү, сөз бар.

Сөзү деле узун сабак сөз эмес экен. Эдилбай айлантып-тегерептей эле түз айтты:

-Атаңын досу, Бороондуу Эдигей деген киши бар экенине, Сабитжан, сен ыраазы болмогүн он. Атана ата салты менен көмөлү, ага сен жолтоо болбогун. Шаисаң кармаган жерибиз жок. Сен учун топуракты мен салып көйм!

-Ата меники, эмне кылсам... - деп баратты эле Сабитжан, Эдилбай сөзүн болуп салды:

-Ата го сеники, бирок сен өзүң өзүңкү болбой калыпсың го.

-Ай сен да оозуңа келгенин, оттой берет экенсин, - деп Сабитжан жалтактап калды. - Эне-Бейит болсо ошо болсун, айырмасы кайсы, мен жөн эле алыстыгынан...» [2, 33-34-35-беттер.]

Үзүндүдө келтирилгендей, Сабитжандын өзүнө-өзү таандык болбой калышы менен автор советтик идеологияга жан-дили менен берилген адамдарды айттайын деген:

«Сөз ушуну менен бүттүү. Эдигей Карапарды эл көзүнө ачык байлан кююп, кишилерге кошулду да: «Силер айткан сөз жигиттин айттар сөзү эмес. Мындаи кишини Эне-Бейитке көбүзү...» - деди эле лам деп бирөө аный дебеди, баары макул болушту.» [2, 35-б.]

Бул үзүндүлөрдөн улам өзүнүн характеринде чоочундашунун чокусун жашаган Сабитжан, Айтматов жараткан эң маанилүү каармандардан бирөө. Жаш кезинде тоталитардык режимдин интернаттарында окуп жашагандыгы учун идеологиялык дормалардын таасиринде чоңойуп билим алган жана тоталитардык режимдин бул окуу жайларында үйрөнгөндөрүнүн баары дорма катары кабыл алыш, бул дормаларды

өзүнүн характерине сицирген. Кыргыз маданиятына таандык эч бир демилгеси болбогон Сабиткан, өзүнү адам кыла турган этномаданий баалуулуктарын жоготкондуктан албетте бул баалуулуктарды шылдындайт. Түркиялык окумуштуу проф. докт. Рамазан Коркмаз, Сабиткан учун “Өзүнүн маданий баалуулуктарына чоочун кылынган Сабиткан өңдүү адамдар, коом учун потенциалдык түрдө коркунучтуу кишилер болуп саналат” [8, 148-б.] - дейт.

Түрк дүйнөсүнүн улуу ойчул жазуучусу Чыңгыз Айтматов өзү жараткан Орозкул жана Сабиткан өңдүү каармандар аркылуу этномаданий деформацияны окурунга туюндуруп, этномаданий деформация жараткан адамдарга ожшобош керек экендигине көнүлдөрдү бурган. Айтматовдун эмгектеринде түрдүү образдар, сюжеттер аркылуу чагылдырылган адабий чыгармачылык аркылуу дүйнөлүк окурундын баары гуманизмге үгүттөлгөн. Өзүнүн чыгармаларында дүйнөлүк окурунга сабак берген Айтматовду, кыргыз элинин «Манас» эпосунан кийинки эң чоң улуттук мурас катары кабыл алуусу бекер эмес.

Адабияттар

1. Айтматов Ч. Чыгармаларынын жыйнагы: «Ак кеме» 3-том. Роман, аңгемелер. /Түз. Абдылдажан Акматалиев. – Б.: Бийиктик, 2008. - 480 б.
2. Айтматов Ч. Чыгармаларынын жыйнагы: «Кылым карытаар бир күн» 4-том. Роман, аңгемелер. /Түз. Абдылдажан Акматалиев. – Б.: Бийиктик, 2008. - 544 б.
3. Айше Йылмаз, Бозкырда Ешерен Севда Түркүлери, Өтүкен Нешрият, Истанбул-2007. - 112 б.
4. Зия Гөкалл, Түркчүлүгүн Эсаслары, Варлык Яйынлары, Истанбул-1968. - 143 б.
5. Ибрахим Кафесоглу, Түрк Милли Құлтүрү, Өтүкен Нешрият, Истанбул-1997. - 466 б.
6. Кыргыз тилинин сөздүгү, КРУИА, -Б., 2010. - 890 б.
7. Рамазан Коркмаз, Айтматов Анлатыларында Отекилешиме ве Дөнүш Излеклери, Графикер Яйынлари, Анакара-2014. - 232 б.
8. Сабахаттин Чагын, Женгиз Айтматов ве Гүн Олур Асра Бедел Романы, Академи Китабеви, Истанбул-2000. - 74 б.
9. Сема Өзхер, “Беяз Геми Адлы Романдаки Йүже Бирей Аркетипи”, Қожа Ахмет Ясави атындағы эл-аралық казак-түрк университети // “Билиг” № 37, жаз / 2006. - 150 б.